



HP PrintCalc 100
Calcolatrice stampante

Manuale d'uso



www.hp.com/calculators

Numero parte: F2227-90008
Prima edizione: May 2008

Stampato in Cina

HDP0HP5HI01 XXX

127X88mm Back Cover

127X88mm Front Cover

Informazioni di carattere legale

Questo manuale e tutti gli esempi contenuti vengono forniti "come sono" e potrebbero subire modifiche senza preavviso. Hewlett-Packard Company non fornisce garanzie di alcun tipo in relazione al presente manuale, incluse fra le altre, quelle implicite di commerciabilità, non violazione e idoneità per utilizzi particolari.

Hewlett-Packard Company declina ogni responsabilità per eventuali errori o per danni accidentali o consequenziali in relazione alla fornitura, alle prestazioni o all'utilizzo del manuale o degli esempi in esso contenuti.

Copyright © 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Si vieta la riproduzione, l'adattamento o la traduzione del presente manuale senza previo consenso scritto da parte di Hewlett-Packard Company, con esclusione di quanto previsto dalla normative sul copyright.

Hewlett-Packard Company
16399 West Bernardo Drive
San Diego, CA 92127-1899
USA

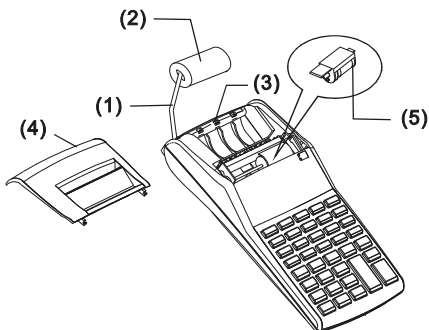
Cronologia di stampa

Edizione 1

Maggio 2008

1. COME CARICARE IL ROTOLO DI CARTA

- 1) Spingere indietro il braccetto metallico (1)
- 2) Installare il rotolo della carta (2) sul supporto in metallo (1).
- 3) Tagliare il margine di del rotolo (2) raddrizzare con forbici poi inserire il margine del foglio nella fessura (3).
- 4) Premere [$\text{ON}_{\text{C/CE}}$] per accendere il calcolatrice. Premere il tasto di avanzamento [\blacktriangle] fino a quando l' estremità della carta uscirà dalla taglierina.



2. COME CAMBIARE IL RULLO INCHIOSTRATO

La stampante di questo modello utilizza un rullo inchiostroato a perdere (IR-30, IR-40) (tipo di cartuccia). Se le stampe sono troppo chiare o illeggibili, sostituire il rullo inchiostroato con uno nuovo.

- 1) Premere [OFF] per spegnere la calcolatrice.
- 2) Sfilare il coperchio del gruppo di stampa (4).
- 3) Rimuovere l'ink roller (5).
- 4) Installare il nuovo ink roller (5) nell'apposito spazio.
- 5) Rimettere il coperchio (4) nella posizione originale.

Nota:


Non riempire mai il rullo inchiostroato di inchiostro fluido perché potrebbe gocciare o intasare la stampante. Usare soltanto una cartuccia



d'inchiostro (IR-30, IR-40).

3. PER SOSTITUIRE LE BATTERIE


- 1) Aprire il coperchio dello scomparto della batteria.
- 2) Rimuovere le batterie esaurite.
- 3) Inserire nuove batterie (4 BATTERIE UM-3 / AA) con le polarità nella direzione corretta.
- 4) Richiudere il coperchio.

4. PER UTILIZZARE L'ADATTATORE CA

Nota: HP non offre/fornisce l'adattatore CA. Se l'utente sceglie di utilizzare l'adattatore, è necessario che quest'ultimo soddisfi le specifiche necessarie (6V/300mA , ).

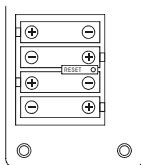
- 1) Spegnerla calcolatrice prima di collegare o scollegare l'adattatore CA.
- 2) Collegare l'adattatore CA (6V / 300mA , ) al jack di alimentazione.
- 3) L'utilizzo di un adattatore diverso dall'adattatore CA (6V / 300mA , ) danneggerà l'unità e renderà nulla la garanzia.

Avvertenza relativa all'hardware

	<p>AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di danni alla persona, scariche elettriche, incendio o danni all'hardware:</p> <ul style="list-style-type: none">● Collegare l'adattatore CA a una presa CA facilmente accessibile in qualsiasi momento.● Togliere l'alimentazione dall'hardware scollegando l'adattatore CA dalla presa CA.● Non posizionare nulla sul cavo di alimentazione o su qualsiasi altro cavo. Sistemare i cavi per evitare di inciampare o di calpestarli accidentalmente.● Non tirare nessun cavo. Quando ci si scollega dalla presa elettrica, afferrare il cavo dalla spina o, nel caso dell'adattatore CA, afferrarlo e tirare.● Per alimentare la calcolatrice HP, non utilizzare kit di conversione venduti per l'hardware.
---	---

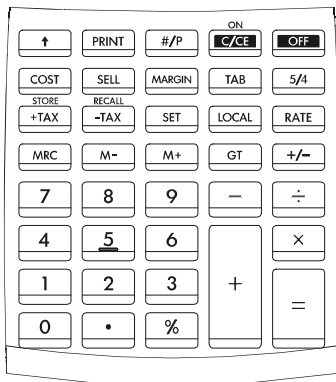
5. RESET:

Le interferenze elettromagnetiche o le scariche elettrostatiche possono causare un errato funzionamento del display o la perdita o l'alterazione del contenuto della memoria. Se si verifica questo inconveniente, utilizzare la punta di una penna a sfera (o altro oggetto appuntito) per premere il pulsante [RESET] nella parte inferiore dello scomparto batteria.



ATTENZIONE: Se le batterie sostituite non sono del tipo giusto, vi potrebbero essere rischi di esplosione. Smaltire le batterie esauste in conformità alle istruzioni del produttore.

DESCRIZIONE DI TASTI E INTERRUTTORI



[0]~[9]

Tasti Numerici

Seleziona la cifra da introdurre.

[.]

Tasto Punto Decimale

Seleziona il punto decimale.

[ON
C/CE]

Accesso / Tasto cancella / Cancella immissione

ON : Accende il calcolatore.

CE : Premere il tasto per annullare l'ultimo numero impostato (il numero visualizzato sul display) prima di premere un qualsiasi tasto funzione.

C : Premere il tasto per azzerare tutto ad eccezione della memoria.

[OFF]

Alimentazione spenta

Spegne il calcolatore.

[+] [-]	Tasti aritmetici
[x] [÷]	Eseguono rispettivamente addizione, sottrazione, moltiplicazione e divisione.
[=]	Tasto di Uguale Ottiene il risultato.
[%]	Tasto di Percentuale Fornisce percentuali e sconti in decimale.
[+/-]	Tasto di Cambio Segno Cambia il segno algebrico del numero sul visore.
[TAB]	Selettore di Punto Decimale F : Modalità di decimale flottuante. 0 2 3 : Modalità di decimale fissa. A : Modalità AGGIUNGI – Calcoli di addizione e sottrazione vengono effettuati con un numero decimale automatico di 2 cifre in modo che l'immissione di un punto decimale non sia necessaria.
[5/4]	Tasto del Selettore di Arrotondamento Usato per arrotondare in eccesso (▲), arrotondare (5/4), o arrotondare in difetto (▼) in base a cifre decimali preimpostate nel risultato.
[GT]	Tasto del Totale Generale Calcola il totale generale di una serie di operazioni.
[⬆]	Tasto avanzamento carta Fare avanzare il rotolo di carta.
[#/P]	Tasto Non-addizione / Data Viene usato per la stampa del contenuto visualizzato ma non influenza calcoli come le date ed i numeri di serie. Le cifre sono stampate sul lato sinistro della carta.
[PRINT]	Selettore della Modalità di Stampa Le immissioni ed i risultati appariranno sullo schermo di visualizzazione e verranno stampati.

[M+]	Tasto memoria più Accumula in memoria il numero sul visore.
[M-]	Tasto memoria meno Sottrae da memoria il numero sul visore.
[MRC]	Tasto richiama memoria / Tasto cancella memoria Richiama il contenuto di memoria e azzera. Richiama il contenuto di memoria, senza azzereare.
[RATE] [LOCAL]	Chiave del cambio di valuta RATE : Converte valuta locale in valuta universale. LOCAL : Converte valuta universale in valuta locale.
[SET]	Chiave per disporre il cambio di valuta / Tasto di impostazione dell'Aliquota d'imposta
[^{STORE} +TAX]	Tasto di aggiunta dell'imposta Viene usato per aggiungere l'importo dell'imposta alla cifra visualizzata.
[^{RECALL} -TAX]	Tasto di deduzione dell'imposta Viene usato per dedurre l'importo dell'imposta dalla cifra visualizzata.
[SELL] [COST] [MARGIN]	Prezzo di vendita / Costo / Tasto del Margine Usato per calcolare il prezzo di vendita del costo e la somma del margine del profitto. Immettere il valore di 2 voci qualsiasi per ottenere la voce del bilancio.

I SIMBOLI DELLO SCHERMO DI VISUALIZZAZIONE HANNO IL SEGUENTE SIGNIFICATO:

M : Memoria	- : Meno (o negativo)
GT : Somma complessiva	SELL : Prezzo di vendita
E : Errore di traboccamento aritmetico	TAX : Somma dell'imposta
COST : Costo	-TAX : Prezzo imposta esclusa
MARGIN% : Percentuale del margine	R : Valuta universale
SET : Impostazione Tasso di cambio / Tasso fiscale	

% : Aliquota d'imposta memorizzata

+TAX : Prezzo con imposta

LOCAL : Valuta locale

SIMBOLI STAMPATI

Il significato dei simboli è seguente :

*	Totale (risultato)	◇	Stampa ON/OFF (ACCESA/SPENTA)
T ◇	Richiama Valore del Totale Complessivo	M +	Aggiunge in memoria
T *	Annulla Valore del Totale Complessivo	M -	Sottrae da memoria
=	Uguale	M ◇	Richiamo della memoria
#	Non addiziona/data	M *	Annullamento della memoria
%	Percentuale	C	Costo
M M	Valuta locale	S	Prezzo di vendita
C C	Valuta universale	M %	Margine
.....	Errore sovraccarico		

1. Operazione del calcolo normale

- Prima di effettuare ciascun calcolo, premere il tasto $[C/CE]$.

Esempio	Operazione con il tasto	Visualizzazione	Stampata
	$[PRINT]$ PRINT	$[5/4]$ 5/4	$[TAB]$ A 0 2 3 F
140 - 35 + 22 = 127	$[C/CE]$ 140 $[-]$ 35 $[+]$ 22 $[=]$ $[GT]$ $[GT]$ $[C/CE]$	0. 140. 105. GT 127. 0.	0 · * 140 · - 35 · + 22 · = 127 · * T 127 · ◇ T 127 · * 0 · *

	$[PRINT]$ PRINT	$[5/4]$ ▼	$[TAB]$ A 0 2 3 F
12×12 = 144	$[C/CE]$ 12 $[x]$ 12 $[=]$	0. 12. GT 144.00	0 · * 12 · × 12 · = 144·00 *

$123 \times 5.7 \times 0.56$ $= 392.61$	$\left[\begin{smallmatrix} \text{ON} \\ \text{C/CE} \end{smallmatrix} \right]$ $123 [x]$ $5.7 [x]$ $0.56 [=]$ $[GT] [GT]$ $\left[\begin{smallmatrix} \text{ON} \\ \text{C/CE} \end{smallmatrix} \right]$	$GT \quad 0.$ $GT \quad 123.$ $GT \quad 701.1$ $GT \quad 392.61$ $0.$	$0 \cdot *$ $123 \cdot \times$ $5 \cdot 7 \times$ $0 \cdot 56 =$ $392 \cdot 61 *$ T $536 \cdot 61 \diamond$ T $536 \cdot 61 *$ $0 \cdot *$
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <input type="button" value="PRINT"/> PRINT <input type="button" value="5/4"/> 5/4 <input type="button" value="TAB"/> A023F </div>			
$149 \div 12 = 12.42$	$\left[\begin{smallmatrix} \text{ON} \\ \text{C/CE} \end{smallmatrix} \right]$ $149 [\div]$ $12 [=]$	$GT \quad 0.$ $GT \quad 149.$ $GT \quad 12.42$	$0 \cdot *$ $149 \cdot \div$ $12 \cdot =$ $12 \cdot 42 *$

PRINT	PRINT	5/4 ▲	TAB	A 0 2 3 F
1 ÷ 3 ÷ 0.3 = 1.112	[ON [C/CE]	GT	0.	0 · *
	1 [÷]	GT	1.	1 · ÷
	3 [÷]	GT		3 · ÷
	0.3 [=]	0.3333333333		
	[GT] [GT]	GT	1.112	0·3 =
	[ON [C/CE]			1·112 *
			0.	T
				13·532 ◇
				T
				13·532 *
				0 · *

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A023F
$\frac{1}{3+5} = 0.125$	[ON C/CE]		0.		0 • *
	3 [+]		3.		3 • +
	5 [+]		8.		5 • +
	[÷]		8.		÷
	[=]	GT	1.		8 • =
					1 • *
	[=]	GT	0.125		1 • =
					0•125 *
	[GT] [GT]		0.		T
	[ON C/CE]				0•125 ◇
				T	
				0•125 *	
				0 • *	

$3 \times 456 = 1,368.00$	456 [=]	GT 1'368.00	456 · = 1,368·00 *
$3 \times 789 = 2367.00$	789 [=]	GT 2'367.00	789 · = 2,367·00 *
	[GT] [GT] [ON [C/CE]	0.	T 4,104·00 ◇ T 4,104·00 * 0 · *

<input type="button" value="PRINT"/>	PRINT	<input type="button" value="5/4"/>	5/4	<input type="button" value="TAB"/>	A 0 2 3 F
$123 \div 3 = 41.00$	[ON [C/CE]	0.	0 · *		
	123 [÷] 3 [=]	GT 123. 41.00	123 · ÷ 3 · = 41·00 *		
$456 \div 3 = 152.00$	456 [=]	GT 152.00	456 · = 152·00 *		
$789 \div 3 = 263.00$	789 [=]	GT 263.00	789 · = 263·00 *		
	[GT] [GT] [ON [C/CE]	0.	T 456·00 ◇ T 456·00 * 0 · *		

4. Percentuale

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A 0 2 3 F
$1200 \times 15\% = 180$	[ON C/CE] 1200 [x] 15 [%]	GT	0. 1'200. 180.		0 · * 1,200 · × 15 · % 180 · *
$1200 \times 6\% = 72$	6 [%]	GT	72.		6 · % 72 · *
$\frac{75}{120} \times 100 = 62.5$	75 [÷] 120 [%] [GT] [GT] [ON C/CE]	GT GT	75. 62.5 0.		75 · ÷ 120 · % 62.5 * 314.5 ◇ T 314.5 * 0 · *

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A 0 2 3 F
$123 \times (1 - \frac{5}{100}) = 117$	[ON C/CE] 123 [x] 5 [%] [-] [=]	GT GT GT	0. 123. 6. 6. 117.		0 · * 123 · × 5 · % 6 · * 6 · - 117 · *

$456 \times \left(1 + \frac{8}{100}\right)$ $= 492$	^{ON} [C/CE]	GT	0.	0 · *
	456 [x]	GT	456.	456 · ×
	8 [%]	GT	36.	8 · %
				36 · *
	[+]	GT	36.	36 · +
	[=]	GT	492.	492 · *
[GT] [GT]				
^{ON} [C/CE]			0.	T
				651 · ◇
				T
				651 · *
				0 · *

5. Correzione

<input type="button" value="PRINT"/>	PRINT	<input type="button" value="5/4"/>	5/4	<input type="button" value="TAB"/>	A023F
123×456 $= 56088$	^{ON} [C/CE]		0.		0 · *
	123 [x]		123		123 · ×
	^{ON} 756 [C/CE]		0.		
	456 [=]		56'088.		456 · =
					56,088 · *

	123 [+][x]	123.	123 · + x
	456 [=]	56'088.	456 · = 56,088 · *
	[GT][GT] ON [C/CE]	0.	T 112,176 · ◇ T 112,176 · * 0 · *

6. Operazione del calcolo memoria

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A 0 2 3 F
(2x3)+(4x5)-(6 ÷ 2)	[MRC]		0.		M
=23	[MRC]		0.		0 · ◇
					M
	[^{ON} C/CE]				0 · *
					0 · *
	2 [x]	M	2.		2 · x
	3 [M+]		6.		3 · =
					M
					6 · +
	4 [x]	M	4.		4 · x
	5 [M+]	M	20.		5 · =
					M
					20 · +
	6 [÷]	M	6.		6 · ÷
	2 [M-]	M	3.		2 · =
					M
					3 · -
	[MRC]	M	23.		M
	[MRC]		23.		23 · ◇
					M
					23 · *
	[MRC]		0.		M
					0 · *

7. Cancellazione della capacità di operazione superata

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A023F
123,456,789,012 x 100 = 12,345,678,901,200	123456789012 [x]100 [=] ON [C/CE] ON [C/CE]	E	12.3456789012 12.3456789012 0.		123,456,789,012 · × 100 = 12·3456789012 * 0 · *
999,999,999,999+1 =1,000,000,000,000	999999999999 [M+] 1 [M+] ON [C/CE] [MRC] [MRC] [MRC]	M 999'999'999'999 * E 1.00000000000 M 1.00000000000 M 999'999'999'999 999'999'999'999 0.		M 999,999,999,999 · + M 1 · + 1·00000000000 * M 999,999,999,999 · ◇ M 999,999,999,999 · * M 0 · *	
1 ÷ 0=0	1 [÷] 0 [=] ON [C/CE]	E	0. 0.		1 · ÷ 0 = 0 · * 0 · *

8. Cambio di valuta

PRINT PRINT		5/4 5/4		TAB A023 F	
USD : EURO = 1.2140 : 1 (LOCAL) (RATE)	[ON [C/CE]		0.		0 • *
	[RATE]	R	1.	=	1 • C
	[SET] 1	>SET< R	1.		
	[SET]	R	1.	=	1 • C
	[LOCAL]	LOCAL	1.	=	1 • M
	[SET]	>SET< LOCAL	1.		
	1.2140 [SET]	LOCAL	1.2140	=	1•2140 M
EURO 10 = USD 12.14	[ON [C/CE]		0.		0 • *
	10 [RATE] [LOCAL]		LOCAL 12.14		C 10 • C M 12•14 M
USD 25 = EURO 20.59	25 [LOCAL] [RATE]		R 20.59		M 25 • M C 20•59 C
1) Il risultato della conversione verrà automaticamente arrotondato a 2 decimali. 2) Non è permesso impostare il tasso = 0					

9. Calcolo della tassazione

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A 0 2 3 F
TAX%=5%	5 [SET][+TAX]		5. %		5 · %
2) 2000+TAX(5%) =2100 Tax sum = 100 Tax inclusive value = 2100	2000 [+TAX]	+TAX	2'100.		2,000 · 5 · % 100 · ◇ 2,100 · *
3150-TAX(5%) =3000 Tax sum = 150 Tax exclusive value = 3000	3150 [-TAX]	-TAX	3'000.		3,150 · 5 · % -150 · ◇ 3,000 · *
*Importo dell'imposta		*Valore con imposta		*Valore senza tassa	

10. Calcolo Costo-Vendita-Margine

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A 0 2 3 F
Selling price : \$ 1,000 Profit margin : 20% → Cost = 800 → Selling price-Cost = 200	[ON C/CE] 1000[SELL] 20[MARGIN]		0.		0 · *
Selling price : \$ 1,600 Cost = 800 → Profit margin = 50% → Selling price-Cost = 800	1600[SELL]	SELL COST	1'000 800.	MARGIN%	1,000 · S M 20 · % 200 · ◇ 800 · C 800 · C 1,600 · S M 50 · % 800 · ◇

PRINT PRINT		5/4 5/4		TAB A023 F	
Cost : 100 Selling price: \$125 → Profit margin = 20% → Selling price-Cost = 25	ON [C/CE] 100 [COST] 125 [SELL]		0.		0 · *
		COST MARGIN%	100. 20.		100 · C 125 · S M 20 · % 25 · ◇
Selling price: \$150 Profit margin = 20% → Cost : 120 → Selling price-Cost = 30	150 [SELL]	COST	120.		M 20 · % 30 · ◇ 150 · S 120 · C
•Prezzo di vendita	•Margine del profitto		•Costo		

11. Stampata dei dati

PRINT PRINT		5/4 5/4		TAB A023 F	
To print date 2005.10.25 and the serial number 15,000 before the calculation	ON [C/CE] 2005.10.25 [#/P] 15000 [# /P]		0.		0 · *
			2'005.1025		#2005·10·25.....
			15'000.		#15000.....

- Per stampare la data 2005.25.10 ed il numero di serie 15.000 prima del calcolo.

12. MEMORIA GT

- Premendo [GT] due volte prima di attivare la funzione GT.

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A 023 F
20+10=30 45-25=20 +)50x3=150 = 200 → A x)15% = 30 → B	[GT] [GT] [^{ON} C/CE]		0.		T 0 • ◇ T 0 • * 0 • *
	20 [+] 10 [=]	GT	30.		20 • + 10 • = 30 • *
	45 [-] 25 [=]	GT	20.		45 • - 25 • = 20 • *
	50 [x] 3 [=]	GT	150.		50 • × 3 • = 150 • *
	[GT]	GT	200.		T 200 • ◇
	[x] 15 [%]	GT	30.		200 • × 15 • % 30 • *
	[GT]	GT	230.		T 230 • ◇
	[GT]		230.		T 230 • *
	[^{ON} C/CE]		0.		0 • *

- Tutti i risultati del calcolo sono automaticamente accumulati in GT.

Garanzia limitata HP sull'hardware e assistenza clienti

Con la presente Garanzia limitata, HP (il produttore) fornisce all'utente finale diritti espliciti di garanzia limitata. Per una descrizione dettagliata dei diritti derivanti dalla garanzia, vedere il sito Web di HP. Inoltre, l'utente finale potrebbe godere di ulteriori diritti legali, in base alle normative locali applicabili o a seguito di uno speciale accordo scritto stipulato con HP.

Durata della garanzia limitata sull'hardware

Durata: 12 mesi in totale (può variare in base all'area geografica. Per informazioni aggiornate, visitare il sito Web www.hp.com/support)

Termini generali

HP garantisce all'utente finale che l'hardware, gli accessori e i beni di consumo HP risulteranno privi di difetti nei materiali e di lavorazione per il periodo sopra indicato, a partire dalla data di acquisto. Se dovesse venire informata della presenza di tali difetti durante il periodo di garanzia, HP si impegna a riparare o sostituire, a propria discrezione, i prodotti che risultino difettosi. I prodotti sostituiti potranno essere nuovi o come nuovi.

HP garantisce all'utente finale che il software HP non mancherà di eseguire le istruzioni di programmazione, a causa di difetti nei materiali e di lavorazione, per il periodo sopra indicato, a partire dalla data di acquisto. Se dovesse venire informata della presenza di tali difetti durante il periodo di garanzia, HP si impegna a sostituire i supporti software che non riescano a eseguire le istruzioni di programmazione a seguito di tali difetti.

HP non garantisce che i propri prodotti funzioneranno senza interruzioni o senza errori. Se HP non fosse in grado, in un tempo ragionevole, di riparare o sostituire un prodotto secondo quanto previsto dalla garanzia, l'utente finale avrà diritto a essere rimborsato della somma versata per l'acquisto, dietro restituzione del prodotto, accompagnato da una prova di acquisto.

I prodotti HP possono contenere componenti rilavorati, che garantiscono le stesse prestazioni dei componenti nuovi, o componenti che possono essere stati già utilizzati sporadicamente.

La garanzia non è applicabile ai difetti dovuti (a) a una manutenzione o a una calibrazione inadeguata o incorretta, (b) all'utilizzo di software, componenti di interfaccia o materiali di consumo non forniti da HP, (c) a modifiche non autorizzate o a utilizzi impropri, (d) all'utilizzo del prodotto in ambienti non conformi alle specifiche oppure (e) a una inadeguata conformazione o manutenzione del sito di utilizzo.

HP NON FORNISCE NESSUNA ALTRA CONDIZIONE O GARANZIA EPLICITA, NÉ SCRITTA NÉ ORALE. NEI LIMITI CONSENTITI DALLE NORMATIVE LOCALI, TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ E IDONEITÀ PER UTILIZZI PARTICOLARI SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA GARANZIA EPLICITA, SOPRA INDICATA. Alcuni paesi, stati o regioni non consentono limiti alla durata di una garanzia implicita. In tali casi, la succitata limitazione o esclusione potrebbe risultare non applicabile. La presente garanzia fornisce all'utente finale diritti legali specifici. L'utente potrebbe inoltre godere di altri diritti, diversi per ogni paese, stato o regione.

NEI LIMITI CONSENTITI DALLE NORMATIVE LOCALI, I RISARCIMENTI INDICATI IN QUESTA DICHIARAZIONE DI GARANZIA SONO GLI UNICI ED ESCLUSIVI RISARCIMENTI A CUI L'UTENTE FINALE HA DIRITTO. CON ESCLUSIONE DI QUANTO SOPRA INDICATO, IN NESSUN CASO HP O I SUOI FORNITORI POTRANNO ESSERE CONSIDERATI RESPONSABILI PER EVENTUALI PERDITE DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI, CONSEQUENZIALI (INCLUSI, MA SENZA LIMITAZIONE, PERDITA DI PROFITTI O DATI) O ALTRI TIPI DI DANNI, RELATIVI A CONTRATTI, TORTI O ALTRO. Alcuni paesi, stati o regioni non consentono l'esclusione né la limitazione dei danni accidentali o consequenziali. In tali casi, la succitata limitazione o esclusione potrebbe risultare non applicabile.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono quelle indicate nella dichiarazione di garanzia fornita con i prodotti e i servizi. HP declina ogni responsabilità nei confronti di errori tecnici o editoriali o di omissioni nel presente documento.

PER LE TRANSAZIONI IN AUSTRALIA E NUOVA ZELANDA: NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, I TERMINI DI GARANZIA

CONTENUTI NELLA PRESENTE DICHIARAZIONE, NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO I DIRITTI STATUTARI OBBLIGATORI APPLICABILI ALLA VENDITA DEL PRODOTTO ALL' UTENTE FINALE, MA NE COSTITUISCONO UN COMPLEMENTO.

Assistenza clienti

Oltre a un anno di garanzia sull'hardware, la calcolatrice HP include un anno di assistenza tecnica. Se si necessita di assistenza, è possibile contattare il servizio di assistenza clienti HP per e-mail o telefono. Prima di chiamare, individuare il call center più vicino fra quelli elencati di seguito. Durante la telefonata, tenere a portata di mano la prova di acquisto e il numero di serie della calcolatrice.

I numeri telefonici potrebbero essere soggetti a modifiche. Possono essere applicate tariffe locali e nazionali. Per un elenco completo dei numeri di contatto, visitare il sito Web www.hp.com/support.

Regulatory Information

Federal Communications Commission Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Hewlett-Packard Company may void the user's authority to operate the equipment.

**Declaration of Conformity for
Products Marked with FCC Logo,
United States Only**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

If you have questions about the product that are not related to this declaration, write to

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, TX 77269-2000

For questions regarding this FCC declaration, write to
Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, TX 77269-2000
or call HP at 281-514-3333

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

European Union Regulatory Notice


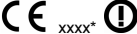
This product complies with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC

- EMC Directive 2004/108/EC

Compliance with these directives implies conformity to applicable harmonized European standards (European Norms) which are listed on the EU Declaration of Conformity issued by Hewlett-Packard for this product or product family.

This compliance is indicated by the following conformity marking placed on the product:

 This marking is valid for non-Telecom products and EU harmonized Telecom products (e.g. Bluetooth).	 This marking is valid for EU non-harmonized Telecom products. *Notified body number (used only if applicable - refer to the product label)
--	--

Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany

Japanese Notice

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Smaltimento delle apparecchiature da parte di privati nel territorio dell'Unione Europea



Questo simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente smaltire le apparecchiature consegnandole presso un punto di raccolta

designato al riciclo e allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il corretto riciclo delle apparecchiature da smaltire permette di proteggere la salute degli individui e l'ecosistema. Per ulteriori informazioni relative ai punti di raccolta delle apparecchiature, contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti, oppure il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Perchlorate Material - special handling may apply

This calculator's Memory Backup battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed in California

Sostanze chimiche

HP si impegna a fornire ai clienti informazioni sulle sostanze chimiche presenti nei prodotti in conformità con i requisiti legali, ad esempio REACH (normativa CE N. 1907/2006 del Parlamento e del Consiglio europeo). È possibile reperire una relazione sulle informazioni chimiche relative al prodotto sul sito Web: www.hp.com/go/reach.

Direttive di Batteria 2006/66/EC di EU



Pb

Country/Region	Contact
Africa (English)	www.hp.com/support
Afrique (français)	www.hp.com/support
Argentina	0-800-555-5000
Australia	1300-551-664
Belgique (français)	02 620 00 85
Belgium (English)	02 620 00 86
Bolivia	800-100-193
Brasil	0-800-709-7751
Canada	800-HP-INVENT
Caribbean	1-800-711-2884
Česká republika	296 335 612
Chile	800-360-999
China 中国	010-58301327
Colombia	01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-0524
Denmark	82 33 28 44
Deutschland	069 9530 7103
Ecuador	800-711-2884
El Salvador	800-6160
España	913753382
France	01 4993 9006
Greece Ελλάδα	210 969 6421

Country/Region	Contact
Guatemala	1-800-999-5105
Honduras	800-711-2884
Hong Kong 香港特別行政區	852 2833-1111
India	www.hp.com/support/india
Indonesia	+65 6100 6682
Ireland	01 605 0356
Africa (English)	www.hp.com/support
Italia	02 754 19 782
Japan 日本	81-3-6666-9925
Korea 한국	www.hp.com/support/korea
Magyarország	www.hp.com/support
Malaysia	+65 6100 6682
México	01-800-474-68368
Middle East International	www.hp.com/support
Netherland	020 654 5301
New Zealand	0800-551-664
Nicaragua	1-800-711-2884
Norwegen	23500027
Österreich	01 360 277 1203
Panamá	001-800-711-2884
Paraguay	(009) 800-541-0006
Perú	0-800-10111

Country/Region	Contact
Philippines	+65 6100 6682
Polska	www.hp.com/support
Portugal	021 318 0093
Puerto Rico	1-877 232 0589
Russia Россия	495 228 3050
Schweiz (Deutsch)	01 439 5358
Singapore	6100 6682
South Africa	0800980410
South Korea 한국	2-561-2700
Suisse (français)	022 827 8780
Suomi	09 8171 0281
Sverige	08 5199 2065
Svizzera (italiano)	022 567 5308
Türkiye	www.hp.com/support
Taiwan 臺灣	+852 28052563
Thailand ไทย	+65 6100 6682
United Kingdom	0207 458 0161
United States	800-HP INVENT
Africa (English)	www.hp.com/support
Uruguay	0004-054-177
Venezuela	0-800-474-68368
Viêt Nam	+65 6100 6682